

MARY IMMACULATE CHURCH

10390 REMICK AVE.
PACOIMA, CA 91331

www.maryimmaculateparish.org

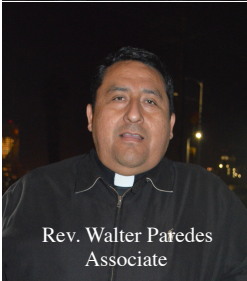
Email: parish-3690@la-archdiocese.org

SEGUNDO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO / SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

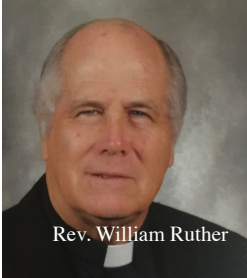
17 de Enero de 2016 / January 17, 2016



Fr. Cesar Bejarano, OFM
Parish Administrator



Rev. Walter Paredes
Associate



Rev. William Ruther



Tiempo Ordinario

Es aquella parte del año litúrgico cristiano distinto de los llamados Tiempos fuertes: Adviento, Navidad, Cuaresma y Pascua. Suele ser definido como "el tiempo en que Cristo se hace presente y guía a su Iglesia por los caminos del mundo"; un tiempo menor o un tiempo no fuerte. En el año litúrgico, se llama tiempo ordinario al tiempo que no coincide ni con la Pascua y su Cuaresma, ni con la Navidad y su Adviento.

Son treinta y tres o treinta y cuatro semanas en el transcurso del año, en las que no se celebra ningún aspecto particular del Misterio de Cristo. Es el tiempo más largo, cuando la comunidad de bautizados es llamada a profundizar en el Misterio pascual y a vivirlo por el desarrollo de la vida de todos los días. Por eso las lecturas bíblicas de las misas son de gran importancia para la formación cristiana de la comunidad. Esas lecturas no se hacen para cumplir con un ceremonial, sino para conocer y meditar el mensaje de salvación apropiado a todas las circunstancias de la vida.

El Tiempo Ordinario del año comienza con el lunes que sigue del domingo después del seis de enero y se prolonga hasta el martes anterior a la Cuaresma, inclusive; se reanuda el lunes después del domingo de Pentecostés y finaliza antes de las primeras vísperas del primer domingo de Adviento.

Las fechas varían cada año, pues se toma en cuenta los calendarios religiosos antiguos que estaban determinados por las fases lunares, sobre todo para fijar la fecha del Viernes Santo, día de la Crucifixión de Jesús. A partir de ahí se estructura todo el año litúrgico.

Ordinary Time

Ordinary Time refers to two periods of time in the Christian liturgical calendar, particularly the calendar of the ordinary form of the Roman Rite of the Catholic Church, although some other churches of Western Christianity also use the term. In Latin, the name of this time is *Tempus per annum* translated as time during the year.

Since 1970 in the ordinary form of the Roman Rite of the Catholic Church, Ordinary Time comprises two periods: one beginning on the day after the Feast of the Baptism of the Lord (the end of the Christmas season) and ending on the day before Ash Wednesday, the other beginning on the Monday after Pentecost, the conclusion of the Easter season, and continuing until the Saturday before the First Sunday of Advent. These periods of time combined are the longest time in the liturgical year.^[1]

The weeks of Ordinary Time are numbered. Several Sundays bear the name of feasts or solemnities celebrated on those days, including Trinity Sunday and the Feast of Christ the King.

Es la fe que nos
une en un cuerpo y
nos hace confesar
a Cristo Esposo,
Hijo de Dios y
Salvador eterno.



Segundo domingo
del tiempo ordinario

PARISH DIRECTORY / DIRECTORIO PARROQUIAL

Parish Office Staff / Personal de la Oficina Parroquial

M-F 9:00-1:00 - 2:00pm-8:00pm Sat.-Sun 8:00am - 4:00 pm

Alondra Rubio

(818) 899-0278

Emergency Num. / En caso de Emergencia: 818-798-8038

Religious Education Program / Educación Religiosa

Raquel Arroyo, Religious Education Coordinator

Rafael Gonzalez, Secretary

(818) 899-2111

Office Hours / Horario de Oficina

From September - June / De Septiembre a Junio

Monday - Wednesday, / Lunes - Miércoles

4:00pm - 8:00pm

Saturday Sábado

8:00 Am - 12:00Pm

Family Catechism / Catequesis Familiar

Ricky & Johana Jones, Coordinators

(818) 899-0278

Sat/Sábado 8:00 AM - 12:00 noon/mediodía

R.I.C.A. / R.C.I.A.

Carlos Ruiz, Director, (Spanish / Español)

Cecilia Barragan, Director, (English / Ingles)

(818) 899-0278 Ext.1007

Youth Ministry / Ministerio Juvenil Confirmation, EDGE,

LifeTeen, & Quinceañeras

Javier & Carolina Hinojosa, Youth Ministers

Lissette Villalobos, Secretary

(818) 897-6396

Hours / Horario de Oficina Monday - Thursday / Lunes - Jueves

4:00PM - 8:00PM

Friday - Sunday / Viernes - Domingo Closed / Cerrado

Marriage Coordinator

Juan Garcia

(818) 899-0278 Ext. 1006

Monday - Wednesday & Friday

Lunes - Miércoles y Viernes

3:00pm - 6:00pm

Saturday / Sabado:

9:00am - 12:00pm

Weddings are scheduled six months in advance

Las bodas se programan con seis meses de anticipación

Parish School / Escuela Parroquial

Mrs. Federina Gullano, Principal

Mrs. Becky Cisneros, Vice Principal

Mrs. Hortencia Vargas, Secretary

(818) 834-8551

Clergy / Clero

Fr. Cesar Bejarano, Parish Administrator

Rev. Walter Paredes, Associate

Rev. William Ruther, Associate

Dn. Jesús & Veronica López,

Deaconate Couple

Dn. Jose Cruz & Felicitas Ortiz,

Deaconate Couple

Mass Schedule / Horario de Misas

Monday - Friday / Lunes - Viernes:

7:30am English / Ingles 6:30pm Spanish / Español

Saturday / Sábado:

7:00 am/English 7:00pm Spanish / Español

Sunday / Domingo: Spanish / Español:

6:00am, 8:00am, 12:00pm, 2:00pm, 5:30pm, &
7:30pm

English / Ingles:

10:00am.

Bilingual / Bilingüe

4:00pm

Confessions/Confesiones

Saturday/ Sábados 5 - 7 Pm

M-F /Lunes - viernes 5 - 6 Pm

DID YOU KNOW?

How do parents handle an admission of abuse?

No parent wants their children to suffer from abuse of any kind. However, if a child discloses any instance of abuse, how you handle this information is critical to their well-being. One of the most important things you can do when a child discloses their abuse is not over react, despite the strong and often overwhelming emotions of anger that you are experiencing at that moment. Be certain that you show the child great love and concern through calm, reflective words of understanding and compassion. For a copy of the Virtus® article "After Abuse is Disclosed" and more tips on how to handle abuse disclosures email jvienna@la-archdiocese.org.

¿SABIA USTED?

¿Cómo manejan los padres de familia la admisión del abuso?

Ningún padre de familia quiere que sus hijos sufran algún tipo de abuso. Sin embargo, si un niño revela cualquier forma de abuso, la forma como usted maneje esa información es importante para su bienestar. Una de las cosas más importantes que usted puede hacer cuando un niño revela su abuso es no reaccionar con excesos, aunque tenga emociones de enojo fuertes y abrumadoras que usted esté experimentando en ese momento. Asegúrese de mostrar a su hijo o hija gran amor y preocupación a través de palabras calmadas y reflexivas, de entendimiento y compasión. Para una copia del artículo de Virtus® "After Abuse is Disclosed" (Después que se revela el abuso) y más consejos sobre cómo manejar la revelación de un abuso, envíe un correo electrónico a jvienna@la-archdiocese.org.

DISCURSO DEL SANTO PADRE FRANCISCO

Aula Pablo VI Miércoles 8 de mayo de 2013



«El servicio de la autoridad según el Evangelio».

1. Jesús, en la Última Cena, se dirige a los Apóstoles con estas palabras: «No me habéis elegido a mí, yo os he elegido a vosotros» (Jn 15, 16), que nos recuerdan a todos, no solo a los sacerdotes, que la vocación es siempre una iniciativa de Dios. Es Cristo el que os ha llamado a seguirlo en la vida consagrada y esto significa realizar continuamente un «éxodo» de vosotras mismas para centrar vuestra existencia en Cristo y en su Evangelio, en la voluntad de Dios, despojados de vuestros proyectos, para poder decir con San Pablo: «No soy yo quien vive, sino que es Cristo quien vive en mí» (Gal 2,20). Este «éxodo» de uno mismo es ponerse en un camino de adoración y de servicio. Un éxodo que nos lleva a un camino de adoración del Señor y de servicio a Él en los hermanos y hermanas. Adorar y servir: dos actitudes que no se pueden separar, sino que deben ir siempre unidas. Adorar al Señor es servir a los demás, no teniendo nada para sí: esto es el «despojarse» de quien ejercita la autoridad. Vivid y recordad siempre la centralidad de Cristo, la identidad evangélica de la vida consagrada. Ayudad a vuestras comunidades a vivir el «éxodo» de uno mismo en un camino de adoración y de servicio, sobre todo a través de los tres pilares de vuestra existencia.

La obediencia como escucha de la voluntad de Dios, en la moción interior del Espíritu Santo autenticada por la Iglesia, aceptando que la obediencia pasa también a través de las mediaciones humanas. Recordad que la relación entre la autoridad y la obediencia se coloca en el contexto más amplio del misterio de la Iglesia y constituya una particular actuación de su función mediadora (cfr. Congregación para los Institutos de Vida Consagrada y las Sociedades de Vida Apostólica, El servicio de la autoridad y de la obediencia, n. 12).

La pobreza como superación de todo egoísmo en la lógica del Evangelio que enseña a confiar en la Providencia de Dios. Pobreza como indicación a toda la Iglesia de que no somos nosotros quienes construimos el Reino de Dios, no son los medios humanos los que hacen crecer, sino que es en primer lugar el poder, la gracia del Señor, que actúa a través de nuestra debilidad. «Te basta mi gracia, la fuerza de hecho se manifiesta plenamente en la debilidad», afirma el Apóstol de los gentiles (2Cor12,9). Pobreza que enseña la solidaridad, el compartir y la caridad, y que se expresa también en una sobriedad y gozo de lo esencial para poner en guardia contra los ídolos materiales que ofuscan el sentido auténtico de la vida. Pobreza que se aprende con los humildes, los pobres, los enfermos y todos aquellos que están en las periferias existenciales de la vida. La pobreza teórica no nos sirve. La pobreza se aprende tocando la carne de Cristo pobre, en los humildes, en los pobres, en los enfermos, en los niños.

Y después la castidad como carisma precioso, que engrandece la libertad del don a Dios y a los demás, con la ternura, la misericordia, la cercanía de Cristo. La castidad por el Reino de los Cielos muestra cómo la afectividad tiene su lugar en una libertad madura y se convierte en un signo del mundo futuro, para hacer resplandecer siempre la primacía de Dios. Pero por favor, una castidad «fecunda», una castidad que engendre hijos espirituales en la Iglesia. La consagrada es madre, debe ser madre y no «solterona». Perdonadme si hablo así pero es importante esta maternidad en la vida consagrada, esta fecundidad. Que esta alegría de la fecundidad espiritual anime vuestra existencia: sed madres, como figura de María Madre y de la Iglesia Madre. No se puede entender a María sin su maternidad, no se puede entender a la Iglesia sin su maternidad, y vosotras sois iconos de María y de la Iglesia.

2. Un segundo elemento que quisiera subrayar en el ejercicio de la autoridad es el servicio: no debemos olvidar nunca que el verdadero poder a cualquier nivel es el servicio, que tiene su culmen luminoso en la Cruz. Benedicto XVI, con gran sabiduría, recordó muchas veces a la Iglesia que si para el hombre, a menudo, la autoridad es sinónimo de posesión, de dominio, de éxito, para Dios autoridad es siempre sinónimo de servicio, de humildad, de amor; significa entrar en la lógica de Jesús que se inclina a lavar los pies a los Apóstoles (cfr. Angelus, 29 enero 2012), y que dice a sus discípulos: «Sabéis que los que gobiernan las naciones las dominan... no sea así entre vosotros; - precisamente el lema de vuestra asamblea, ¿no? que no sea así entre vosotros - sino que quien quiera ser grande entre vosotros, que sea vuestro servidor, y quien quiera ser el primero entre vosotros, que sea vuestro esclavo» (Mt 20,25-27). Pensemos en el daño que carreran al Pueblo de Dios los hombres y mujeres de la Iglesia que quieren hacer carrera, subir, que «usan» al pueblo a la Iglesia, a los hermanos y hermanas - aquellos a quienes deberían servir -, como trampolín para sus propios intereses y las ambiciones personales. Estos hacen un daño grande a la Iglesia.

Que sepáis ejercer siempre la autoridad acompañando, comprendiendo, ayudando, amando; abrazando a todos y todas, especialmente a las personas que se sienten solas, excluidas, áridas, las periferias existenciales del corazón humano. Tengamos la mirada dirigida a la Cruz: allí se coloca toda autoridad en la Iglesia, donde Aquel que es el Señor se hace siervo hasta la entrega total de sí.

3. Finalmente, la eclesialidad como una de las dimensiones constitutivas de la vida consagrada, dimensión que debe ser constantemente retomada y profundizada en la vida. Vuestra vocación es un carisma fundamental para el camino de la Iglesia, y no es posible que una consagrada o un consagrado no «sientan» con la Iglesia. Un «sentir» con la Iglesia, que nos ha engendrado en el Bautismo: un «sentir» con la Iglesia que encuentra su expresión filial en la fidelidad al Magisterio, en la comunión con los Pastores y el Sucesor de Pedro, Obispo de Roma, signo visible de la unidad. El anuncio y el testimonio del Evangelio, para cada cristiano, nunca son un acto aislado. Esto es importante, el anuncio y el testimonio del Evangelio para cada cristiano nunca son un acto aislado o de grupo, y ningún evangelizador actúa, como recordaba muy bien Pablo VI, «en base a una inspiración personal, sino en unión con la misión de la Iglesia y en nombre de ella» (Exhort. ap. Evangelii nuntiandi, 80). Y proseguía Pablo VI: Es una dicotomía absurda pensar en vivir con Jesús sin la Iglesia, seguir a Jesús fuera de la Iglesia, amar a Jesús sin amar a la Iglesia (cfr. ibid., 16). Sentid la responsabilidad que tenéis de cuidar la formación de vuestros institutos en la sana doctrina de la Iglesia, en el amor a la Iglesia, y en el espíritu eclesial.

En resumen, centralidad de Cristo y de su Evangelio, autoridad como servicio de amor, «sentir» en y con la Madre Iglesia: tres indicaciones que deseo dejaros, a las que uno una vez más mi gratitud por vuestra obra no siempre fácil. ¿Qué sería de la Iglesia sin vosotras? ¡Le faltaría maternidad, afecto, ternura! Intuición de Madre.

ADDRESS OF POPE FRANCIS

Paul VI Audience Hall

Wednesday, 8 May 2013

«The service of authority according to the Gospel».

1. Jesus, at the Last Supper, turns to the Apostles with these words: "You did not choose me, but I chose you" (Jn 15:16). They remind us all, not only us who are priests, that vocation is always an initiative of God. It is Christ who called you to follow him in the consecrated life and this means continuously making an "exodus" from yourselves in order to centre your life on Christ and on his Gospel, on the will of God, laying aside your own plans, in order to say with St Paul: "It is no longer I who live, but Christ who lives in me" (Gal 2:20). This "exodus" from ourselves means setting out on a path of adoration and service. The exodus leads us on a journey of adoring the Lord and of serving him in our brothers and sisters. To adore and to serve: two attitudes that cannot be separated, but must always go hand in hand. To adore the Lord and to serve others, keeping nothing for oneself: this is the "self-emptying" of whoever exercises authority. May you live and always remember the centrality of Christ, the evangelical identity of the consecrated life. Help your communities to live the "exodus" from the self on a journey of adoration and service, above all through the three pillars of your life.

Obedience as listening to the will of God, in the interior movement of the Holy Spirit authenticated by the Church, accepting that obedience also passes through human mediation. Remember that the relationship between authority and obedience fits into the broader context of the mystery of the Church and constitutes a special realization of her role as mediator (cf. Congregation for Institutes of Consecrated Life and Societies of Apostolic Life, The Service of Authority and Obedience, n. 12).

Poverty as overcoming every kind of selfishness, in the logic of the Gospel which teaches us to trust in God's Providence. Poverty as a sign for the entire Church that it is not we who build the Kingdom of God. It is not human means that make it grow, but it is primarily the power and the grace of the Lord, working through our weakness. "My grace is sufficient for you, for my power is made perfect in weakness", the Apostle to the Gentiles tells us (2 Cor 12:9). A poverty teaches solidarity, sharing and charity, and is also expressed in moderation and joy in the essential, to put us on guard against material idols that obscure the real meaning of life. A poverty learned with the humble, the poor, the sick and all those who are on the existential outskirts of life. A theoretical poverty is no use to us. Poverty is learned by touching the flesh of the poor Christ, in the humble, in the poor, in the sick and in children.

Then there is chastity, as a precious charism that broadens the freedom of our gift to God and to others, with tenderness, mercy, closeness to Christ. Chastity for the Kingdom of Heaven shows how the emotions have their place in mature freedom and become a sign of the world to come, to make God's primacy shine out ever brighter. But, please, let it be a "fruitful" chastity which generates spiritual children in the Church. The consecrated woman is a mother, she must be a mother, not a "spinster"! Excuse me for speaking like this, but motherhood in the consecrated life is important, this fruitfulness! May this joy of spiritual fecundity motivate your life; be mothers, as a figure of Mary, Mother, and of Mother Church. It is impossible to understand Mary without her motherhood; it is impossible to understand the Church apart from her motherhood and you are icons of Mary and the Church.

2. A second element I would like to underline in the exercise of authority is service: we must never forget that true power, at any level, is service, whose bright summit is upon the Cross. Benedict XVI, with great wisdom, often reminded the Church that although man frequently equates authority with control, dominion, success, for God authority is always synonymous with service, humility, love; it means entering the logic of Jesus who kneels to wash the Apostles' feet (cf. Angelus, 29 January 2012), and says to his disciples: "You know that the rulers of the Gentiles lord it over them... It shall not be so among you", which is precisely the theme of your meeting, "it shall not be so among you", "but whoever would be great among you must be your servant, and whoever would be first among you must be your slave" (Mt 20:25-27). Let us think of the damage done to the People of God by men and women of the Church who are careerists, climbers, who "use" the People, the Church, our brothers and sisters — those they should be serving — as a springboard for their own ends and personal ambitions.

These people do the Church great harm. May you always know how to exercise authority by accompanying, understanding, helping and loving; by embracing every man and every woman, especially people who feel alone, excluded, barren, on the existential margins of the human heart. Let us keep our gaze fixed on the Cross: there is found any authority in the Church, where the One who is the Lord becomes a servant to the point of the total gift of himself.

3. Lastly, ecclesiality as one of the constitutive dimensions of the consecrated life. It is a dimension that must be constantly reclaimed and deepened in life. Your vocation is a fundamental charism for the journey of the Church, and it is impossible for a consecrated man or woman not to "think" with the Church. "Thinking" with the Church begot us at Baptism; "thinking" with the Church finds one of its filial expressions in faithfulness to the Magisterium, in communion with the Pastors and the Successor of Peter, the Bishop of Rome, a visible sign of unity. Proclaiming and witnessing to the Gospel, for every Christian, are never an isolated act. This is important: for every Christian the proclamation of and witness to the Gospel are never an isolated act of an individual or a group. No evangelizer acts, as Paul VI recalled very well, "in virtue of a... personal inspiration, but in union with the mission of the Church and in her name" (Apostolic Exhortation Evangelii nuntiandi, n. 60). And Paul VI proceeded: It is an absurd dichotomy to think of living with Christ without the Church, of following Jesus outside his Church, of loving Jesus without loving the Church (cf. ibid, n. 16). Be aware of the responsibility that you have in forming your Institutes in the sound doctrine of the Church, in love for the Church and in the ecclesial spirit.

In short, the centrality of Christ and of his Gospel; authority as a service of love; "thinking" in and with Mother Church. These are the three indicators that I would like to leave with you, to which I add yet once again, my gratitude for your work, which is not always easy. What would the Church do without you? She would lack your motherhood, warmth, tenderness and motherly intuition!

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes:	1 Sm 15:16-23; Sal 50 (49):8-9, 16bc-17, 21, 23; Mc 2:18-22
Martes:	1 Sm 16:1-13; Sal 89 (88):20-22, 27-28; Mc 2:23-28
Miércoles:	1 Sm 17:32-33, 37, 40-51; Sal 144 (143):1b, 2, 9-10; Mc 3:1-6
Jueves:	1 Sm 18:6-9; 19:1-7; Sal 56 (55):2-3, 9-13; Mc 3:7-12
Viernes:	1 Sm 24:3-21; Sal 57 (56):2-4, 6, 11; Mc 3:13-19, <i>o cualquiera de lecturas para el Día de Oración</i>
Sábado:	2 Sm 1:1-4, 11-12, 19, 23-27; Sal 80 (79):2-3, 5-7; Mc 3:20-21
Domingo:	Neh 8:2-4a, 5-6, 8-10; Sal 19 (18):8-10, 15; 1 Cor 12:12-30 [12-14, 27]; Lc 1:1-4; 4:14-21

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo:	Segundo Domingo del Tiempo Ordinario
Lunes:	Día de Martín Luther King, Jr.; Semana de Oración por la Unidad Cristiana
Martes:	La Teofanía en el calendario juliano (la epifanía)
Miércoles:	San Fabián; san Sebastián
Jueves:	Santa Inés
Viernes:	Día de Oración por la Protección Legal de la Criatura en el Vientre Materno
Sábado:	San Vicente; santa Marianne Cope; Santa María Virgen

TRADICIONES DE NUESTRA FE

En 1502 el fraile Nicolás de Ovando y doce franciscanos dieron inicio a la evangelización de América en la República Dominicana. Ellos fueron enviados por los reyes españoles con el mandato de convertir a los nativos “sin les hacer fuerza alguna”.

Con los misioneros llegaron Alfonso y Antonio Trejo quienes traían con ellos un cuadro de la Virgen María bajo la advocación de Nuestra Señora de la Altagracia. Ellos la llevaron a Higüey, donde en 1572 se le construyó su primer santuario. Poco a poco esta pequeña imagen se convirtió en la Reina del corazón de los dominicanos.

María observa dulcemente a su recién nacido quien yace sobre las pajas. Está coronada y lleva puesto un manto azul rociado de estrellas y un escapulario blanco. Lleva una aureola hecha de doce estrellas. En una esquina de la imagen san José también observa al niño por encima del hombro derecho de María.

El 25 de enero del 1979 Juan Pablo II la coronó por ser la primera evangelizadora del continente Americano. Con ella los doce misioneros trajeron la Alta Gracia de Jesucristo a nuestras tierras.

—Fray Gilberto Cavazos-Glez, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.

LO MEJOR DE TU PARTE

Da al mundo lo mejor de tu parte y recibirás lo mejor de vuelta.

—Anónimo

LA EXISTENCIA DE DIOS

Nadie que entiende la realidad de que Dios existe puede pensar que Dios no existe.

—San Anselmo de Canterbury

READINGS FOR THE WEEK

Monday:	1 Sm 15:16-23; Ps 50:8-9, 16bc-17, 21, 23; Mk 2:18-22
Tuesday:	1 Sm 16:1-13; Ps 89:20-22, 27-28; Mk 2:23-28
Wednesday:	1 Sm 17:32-33, 37, 40-51; Ps 144:1b, 2, 9-10; Mk 3:1-6
Thursday:	1 Sm 18:6-9; 19:1-7; Ps 56:2-3, 9-13; Mk 3:7-12
Friday:	1 Sm 24:3-21; Ps 57:2-4, 6, 11; Mk 3:13-19, <i>or any of a number of readings for the Day of Prayer</i>
Saturday:	2 Sm 1:1-4, 11-12, 19, 23-27; Ps 80:2-3, 5-7; Mk 3:20-21
Sunday:	Neh 8:2-4a, 5-6, 8-10; Ps 19:8-10, 15; 1 Cor 12:12-30 [12-14, 27]; Lk 1:1-4; 4:14-21

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday:	Second Sunday in Ordinary Time
Monday:	Martin Luther King, Jr. Day; Week of Prayer for Christian Unity begins
Tuesday:	Julian Calendar Theophany (Epiphany)
Wednesday:	St. Fabian; St. Sebastian
Thursday:	St. Agnes
Friday:	Day of Prayer for the Legal Protection of Unborn Children
Saturday:	St. Vincent; St. Marianne Cope; Blessed Virgin Mary

TREASURES FROM OUR TRADITION

Although our tradition carries a long memory of marriage as a sacrament, it may surprise you to learn that for nearly eleven centuries, there was no single wedding ceremony approved for use in the Church. While we have evidence of priests blessing marriages as early as the second century, in the early period church leaders relied on civil authorities to manage marriage for everyone in society. In most cases, society yielded its authority to sanction marriage to the male heads of households.

From ancient times, marriage had been a family affair, managed by the father of the family, who acted as priest and guardian of family tradition. Each head wanted to keep the family gods alive, and so he would arrange for brides for his sons, paying a “bride price” as compensation for the loss of a skilled household worker. As creepy as that sounds, it was a step up from the kidnapping practice of earlier years. Even after the kidnapping raids stopped, the customs remained. Every wedding contained the ritualized kidnapping of the bride, the husband abducting his bride from the festivities, carrying her over the threshold to prevent her father’s gods from following her into her new religion. There, he fed her a piece of “sacred cake,” initiating her into a new way of life. It’s fascinating to see how customs endure, long after we have completely rejected the values and attitudes they originally expressed!

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

YOUR BEST

Give to the world the best you have and the best will come back to you.

—Anonymous

THE EXISTENCE OF GOD

No one who understands the reality that God is can think that God does not exist.

—St. Anselm of Canterbury

Anuncios / Announcement



DIA DE MARTIN LUTER KING JR.

Este **lunes 18** de es día festivo en los Estados Unidos en honor al Dr. **Martin Luther King, Jr.** quien fue un pastor de la iglesia bautista que desarrolló una labor crucial al frente del Movimiento por los derechos civiles para los afroestadounidenses y que, además, participó como activista en numerosas protestas contra la Guerra de Vietnam y la pobreza en general. La Rectoría estará cerrada y la reuniones

MARTIN LUTHER KING JR. DAY

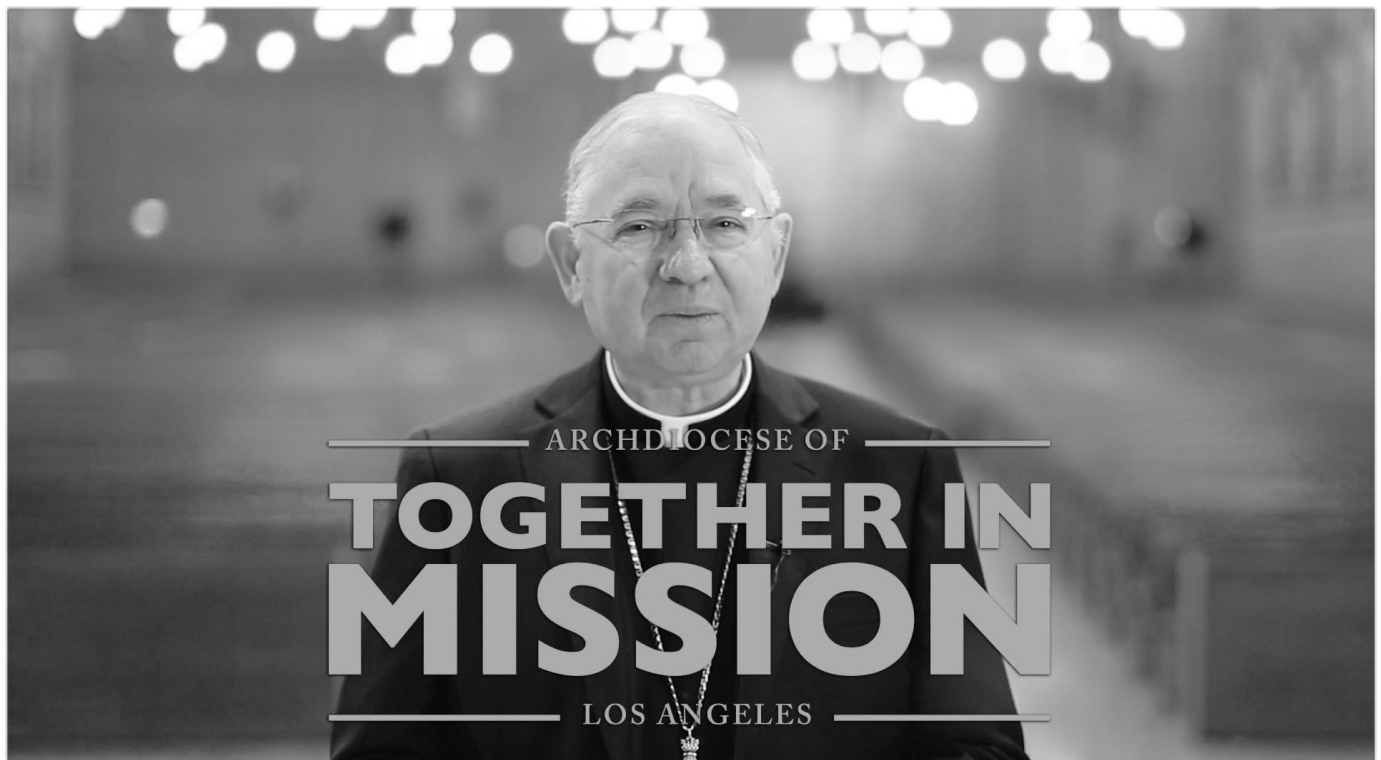
This January 18 is a holiday in the United States in honor of Dr. Martin Luther King, Jr. who was a pastor of the Baptist church developed a crucial work as head of the movement for civil rights for African Americans and also , he participated as an activist in numerous protests against the Vietnam War and poverty in general. The Rectory will be closed and suspended groups meetings.

— ARCHDIOCESE OF —
**UNIDOS EN
MISIÓN**
unidosenmision.org
— LOS ANGELES —

— ARCHDIOCESE OF —
**TOGETHER IN
MISSION**
— LOS ANGELES —

Como parte de la Campaña Anual, Unidos en Misión apoya a 81 parroquias y 63 escuelas en todas las regiones de la Arquidiócesis – y somos el único programa con colecta anual en el país que dedica cada dólar a la asistencia directa de parroquias y escuelas que lo necesitan. Tu donación nos permite proveer los recursos y ministerios esenciales que enriquecen la vida parroquial, fortalecen las familias, promueven el liderazgo en la Iglesia e inspira y educa a las futuras generaciones de nuestra fe.

As part of the Annual Catholic Appeal, Together in Mission supports 81 parishes and 63 schools in every region of the Archdiocese – and we're the only Annual Appeal program in the country that dedicates every dollar to assisting parishes and schools that need it. Your gift enables us to provide essential resources and ministries that enrich parish life, strengthen families, advance Church leadership and inspire and educate future generations of our faith.



OBRAS DE MISERICORDIA/WORKS OF MERCY

SIETE CORPORALES:

1. Visitar a los enfermos.
2. Dar de comer al hambriento.
3. Dar de beber al sediento.
4. Dar posada al peregrino.
5. Vestir al desnudo.
6. Visitar a los encarcelados.
7. Enterrar a los muertos.

SIETE ESPIRITUALES:

1. Enseñar al que no sabe.
2. Dar buen consejo al que lo necesita.
3. Corregir al que se equivoca.
4. Perdonar al que nos ofende.
5. Consolar al triste.
6. Sufrir con paciencia los defectos del prójimo.
7. Rogar a Dios por los vivos y los difuntos.

THE CORPORAL WORKS OF MERCY

1. To feed the hungry;
2. To give drink to the thirsty;
3. To clothe the naked;
4. To harbour the harbourless;
5. To visit the sick;
6. To ransom the captive;
7. To bury the dead.

THE SPIRITUAL WORKS OF MERCY

1. To instruct the ignorant;
2. To counsel the doubtful;
3. To admonish sinners;
4. To bear wrongs patiently;
5. To forgive offenses willingly;
6. To comfort the afflicted;
7. To pray for the living and the dead.

JESÚS CONFÍO EN TI

